

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1442/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουνίου 1993

περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής μπανανών στην Κοινότητα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 του Συμβουλίου της 13ης Φεβρουαρίου 1993 για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα της μπανάνας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 1 δεύτερο και τρίτο εδάφιο και παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο και το άρθρο 20,

Εκτιμώντας:

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 θεσπίζεται το καθεστώς εισαγωγής νωπών μπανανών από τρίτες χώρες· ότι πρέπει να καθοριστούν οι λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του εν λόγω καθεστώτος·

ότι, για την εφαρμογή του καθεστώτος δασμολογικής ποσοστώσεως που προβλέπεται στα άρθρα 18 και 19 του εν λόγω κανονισμού, πρέπει να καθοριστούν τα είδη επιχειρηματιών οι οποίοι μπορούν να υποβάλλουν αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής· ότι για τα κριτήρια που πρόκειται να θεσπιστούν πρέπει να ληφθούν υπόψη η μεγάλη ποικιλία και η πολυπλοκότητα που χαρακτηρίζουν τις υφιστάμενες στα διάφορα κράτη μέλη δομές προμήθειας και εμπορίας κατά τη στιγμή της θέσεως σε ισχύ του καθεστώτος· ότι πρέπει εξάλλου, να διασφαλιστεί η πρόσβαση στις ποσοστώσεις για τα διάφορα είδη επιχειρηματιών των οποίων η ειδικευμένη οικονομική δραστηριότητα εξαρτάται άμεσα από την πρόσβαση αυτή, χωρίς να διαταραχθούν οι φυσιολογικές εμπορικές σχέσεις μεταξύ των διαφόρων παραγόντων της εμπορικής αλυσίδας· ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να θεωρούνται ως «επιχειρηματίες» οι οικονομικοί παράγοντες οι οποίοι έχουν αναλάβει για δικό τους λογαριασμό τους σημαντικότερους εμπορικούς κινδύνους και τα βάρη που συνδέονται με την αγορά νωπών προϊόντων από τους παραγωγούς των τρίτων χωρών, την τροφοδοσία της κοινοτικής αγοράς και το στάδιο ωρίμανσης· ότι, από την άποψη αυτή, το χονδρεμπόριο, το οποίο χαρακτηρίζεται από μικρότερο βαθμό ειδικεύσεως, δεν αντιμετωπίζει τους ίδιους εμπορικούς κινδύνους και δεν εξαρτάται, για τη διατήρηση της οικονομικής τους δραστηριότητας, από την άμεση πρόσβαση στη δασμολογική ποσοστώση·

ότι, για τους ίδιους λόγους, προς καθορισμό των δικαιωμάτων εισαγωγής, οι ποσότητες που διατίθενται σε εμπορία από τους εγκεκριμένους «επιχειρηματίες» πρέπει να πολλαπλασιάζονται με συντελεστή σταθμίσεως ούτως ώστε να λαμβάνεται υπόψη η οικονομική δραστηριότητα την οποία αυτοί ασκούν και τους οικονομικούς κινδύνους που αντιμετωπίζουν· ότι, χάρη στη στάθμιση αυτή, είναι δυνατόν να επιτυγχάνονται ικανοποιητικότεροι όροι, όσον αφορά την

ιση μεταχείριση των διαφόρων ειδών επιχειρηματιών στην Κοινότητα και να διορθώνονται οι αρνητικές συνέπειες της πολλαπλότητας του υπολογισμού των ιδίων ποσοτήτων προϊόντων σε διαφορετικά στάδια της εμπορικής αλυσίδας·

ότι απαιτείται να καθοριστούν οι λεπτομερείς κανόνες για τις εγγραφές και τις γνωστοποιήσεις που πρέπει να πραγματοποιούνται για τη διαχείριση της δασμολογικής ποσοστώσεως, καθώς και τα δικαιολογητικά στοιχεία που αφορούν τα δικαιώματα των επιχειρηματιών·

ότι, με την επιφύλαξη ρητών παρεκκλίσεων εφαρμόζονται, οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής της 16ης Νοεμβρίου 1988 περί κοινών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2101/92⁽³⁾· ότι, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 9 του εν λόγω κανονισμού, τα δικαιώματα που απορρέουν από το πιστοποιητικό είναι μεταβιβάσιμα μία μόνο φορά, με πιστοποιητικό ή με αντίγραφο πιστοποιητικού, εκ μέρους του δικαιούχου του κατά τη διάρκεια της ισχύος του εγγράφου·

ότι πρέπει να προσδιοριστούν οι προϋποθέσεις και οι συνέπειες της εκχώρησης πιστοποιητικού, λαμβάνοντας υπόψη τον ορισμό των κατηγοριών των επιχειρηματιών καθώς επίσης και τις διατάξεις του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93· ότι η εκχώρηση πρέπει να επιτρέπεται ούτως ώστε να ευνοείται η διατήρηση και η εξέλιξη των εμπορικών σχέσεων μεταξύ των διαφόρων οικονομικών παραγόντων του τομέως και συγκεκριμένα, αφενός, μεταξύ των επιχειρηματιών οι οποίοι υπάγονται στην ίδια κατηγορία και, αφετέρου, μεταξύ των επιχειρηματιών των κατηγοριών Α και Β, είτε μεταξύ τους, είτε προς όφελος των νέων επιχειρηματιών της κατηγορίας Γ· ότι, αντιθέτως, δεν φαίνεται σκόπιμο να προκληθεί η δημιουργία τεχνητών ή κερδοσκοπικών σχέσεων, ή να διαταραχθούν οι φυσιολογικές εμπορικές σχέσεις, πράγμα που ενδέχεται να συμβεί σε περίπτωση που επιτρέπεται η εκχώρηση του μεριδίου νέων επιχειρηματιών προς όφελος επιχειρηματιών οι οποίοι υπάγονται στις κατηγορίες Α και Β·

ότι οι διατάξεις του άρθρου 19 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 σχετικά με τη λήψη υπόψη των ποσοτήτων αναφοράς των επιχειρηματιών για τον καθορισμό των δικαιωμάτων εισαγωγής που τους αντιστοιχούν, οδηγούν σε περιορισμό των συνεπειών εκχώρησης πιστοποιητικού· ότι πράγματι, τα δικαιώματα εισαγωγής των επιχειρηματιών της κατηγορίας Β απορρέουν αποκλειστικά από τις παραδοσιακές εισαγωγές μπανανών από κράτη ΑΚΕ ή μπανανών που παράγονται στην Κοινότητα, οι οποίες έχουν διατεθεί σε εμπορία·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 47 της 25. 2. 1993, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 210 της 25. 7. 1992, σ. 18.

ότι, ιδίως πρέπει να εξακριβώνεται η καταγωγή των παραδοσιακών εισαγωγών μπανάνων από κράτη ΑΚΕ, μέσω της εξαρτήσεως της εκδόσεως των πιστοποιητικών εισαγωγής από την προσκόμιση των πιστοποιητικών καταγωγής τα οποία εκδίδονται από τις εν λόγω χώρες·

ότι, προκειμένου να καταστούν δυνατές η παρακολούθηση της αγοράς της μπανάνας και η κατάρτιση του ετησίου κατά πρόβλεψη υπολογισμού που προβλέπεται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93, τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή στατιστικά στοιχεία σχετικά με την αγορά της μπανάνας·

ότι η Επιτροπή Διαχείρισης για τις μπανάνες δεν διατύπωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Με τον παρόντα κανονισμό θεσπίζονται οι λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του καθεστώτος εισαγωγής μπανάνων στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης που προβλέπεται στα άρθρα 18 και 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93, καθώς και οι λεπτομερείς κανόνες για τις παραδοσιακές εισαγωγές μπανάνων από τα κράτη ΑΚΕ.

ΤΙΤΛΟΣ I

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΗΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΗΣ

Άρθρο 2

Για το δεύτερο εξάμηνο του 1993, η δασμολογική ποσόστωση ανοίγεται μέχρι ύψους:

- α) 665 000 τόνων για την κατηγορία επιχειρηματιών οι οποίοι, πριν από το 1992, είχαν διαθέσει σε εμπορία μπανάνες τρίτων χωρών ή/και μη παραδοσιακές μπανάνες ΑΚΕ, κατά την έννοια του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93, κατηγορία η οποία εφεξής αναφέρεται ως «κατηγορία Α»·
- β) 300 000 τόνων για την κατηγορία των επιχειρηματιών οι οποίοι έχουν διαθέσει σε εμπορία κοινοτικές μπανάνες ή/και παραδοσιακές μπανάνες ΑΚΕ, κατηγορία η οποία εφεξής αναφέρεται ως «κατηγορία Β»·
- γ) 35 000 τόνων για την κατηγορία των επιχειρηματιών οι οποίοι έχουν αρχίσει να διαθέτουν σε εμπορία μπανάνες διαφορετικές από τις κοινοτικές μπανάνες ή/και τις παραδοσιακές μπανάνες ΑΚΕ, από το 1992, ή μετά, κατηγορία η οποία εφεξής αναφέρεται ως «κατηγορία Γ».

Άρθρο 3

1. Θεωρείται ως «επιχειρηματίας» των κατηγοριών Α ή/και Β, για την εφαρμογή των άρθρων 18 και 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93, και δύναται να λαμβάνει πιστο-

ποιητικό εισαγωγής, ο οικονομικός παράγων, φυσικό ή νομικό πρόσωπο, άτομο ή ομάδα ατόμων, που είναι εγκατεστημένος στην Κοινότητα κατά την περίοδο που προσδιορίζει την ποσοτική αναφορά του καθώς και κατά την εγγραφή του κατ' εφαρμογή του άρθρου 4 και ο οποίος προέδη, για λογαριασμό του, σε μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες ενέργειες:

- α) αγόρασε από τους παραγωγούς άωρων μπανάνων τρίτων χωρών, ή/και κράτους ΑΚΕ, ή, κατά περίπτωση, παρήγαγε μπανάνες, και στη συνέχεια τις απέστειλε και τις πώλησε στην Κοινότητα·
- β) προμηθεύτηκε και έθεσε σε ελεύθερη κυκλοφορία ως κάτοχός τους άωρες μπανάνες και τις διέθεσε προς πώληση με σκοπό τη μεταγενέστερη πώλησή τους στην κοινοτική αγορά· η επιβάρυνση με τους κινδύνους φθοράς ή απώλειας των προϊόντων εξομοιούται προς την επιβάρυνση με τον κίνδυνο που αναλαμβάνει ο κάτοχος του προϊόντος·
- γ) ως κάτοχος άωρων μπανάνων, τις έχει υποβάλει σε ωρίμανση πριν από τη διάθεσή τους στην αγορά της Κοινότητας.

Όσον αφορά τις μπανάνες που παράγονται στην Κοινότητα, ο οικονομικός παράγων, νομικό ή φυσικό πρόσωπο, άτομο ή ομάδα, που αγόρασε τα προϊόντα από τους παραγωγούς ή, κατά περίπτωση, παρήγαγε τα προϊόντα, και στη συνέχεια τα απέστειλε και τα πωλεί για να διατεθούν στην αγορά, εξομοιούται προς τον οικονομικό παράγοντα ο οποίος έχει προβεί στις ενέργειες που αναφέρονται στο στοιχείο α).

Ο επιχειρηματίας ο οποίος, στην Πορτογαλία, υπό το παρελθόν εθνικό καθεστώς, ήταν υπερθεματιστής στις διαδικασίες εισαγωγής μπανάνων, εξομοιούται με τον οικονομικό παράγοντα που προβαίνει στην ενέργεια που αναφέρεται στο στοιχείο α)· η ποσότητα αυτή δεν μπορεί να ληφθεί υπόψη για τον προσδιορισμό της ποσοτικής αναφοράς άλλου επιχειρηματία στα πλαίσια της ενέργειας που περιγράφεται στο στοιχείο α).

2. Οι οικονομικοί παράγοντες που ασκούν τη δραστηριότητά τους στο στάδιο του χονδρικού εμπορίου καθώς επίσης και στο στάδιο της διάθεσης του προϊόντος στον τελικό καταναλωτή, δεν θεωρούνται ως «επιχειρηματίες» για την άσκηση μόνο αυτής της δραστηριότητας.

3. Η ελάχιστη ποσότητα που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93, για την μία ή/και την άλλη από τις δραστηριότητες που προβλέπονται στην παράγραφο 1, είναι 250 τόνοι που έχουν διατεθεί σε εμπορία κατά τη διάρκεια του ενός από τα τρία έτη της περιόδου αναφοράς.

Η ελάχιστη ποσότητα είναι 20 τόνοι η εμπορία αφορά αποκλειστικά μπανάνες μήκους μικρότερου ή ίσου με 10 εκατοστά.

4. Οι επιχειρηματίες που προέρχονται από τη συνένωση επιχειρηματιών που διαθέτουν κάθε ένας τα δικά του δικαιώματα, κατ' εφαρμογή του παρόντος άρθρου, έχουν ίδια δικαιώματα με τους επιχειρηματίες από τους οποίους προήλθαν.

Άρθρο 4

1. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών καταρτίζουν ξεχωριστούς καταλόγους για τους επιχειρηματίες των κατηγοριών Α και Β και, για κάθε επιχειρηματία, καταγράφουν τις ποσότητες τις οποίες αυτός έχει διαθέσει σε εμπορία, κατά τη διάρκεια καθενός από τα τρία έτη πριν από το έτος που προηγείται του έτους για το οποίο έχει ανοίξει η δασμολογική ποσόστωση, υποδιαιρώντας αυτές τις ποσότητες ανάλογα με κάθε μία από τις οικονομικές δραστηριότητες που περιγράφονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1.

Η εγγραφή των επιχειρηματιών και η καταγραφή των ποσοτήτων που διατίθενται σε εμπορία για κάθε έναν από αυτούς πραγματοποιούνται με πρωτοβουλία τους και κατόπιν γραπτής αιτήσεώς τους, η οποία υποβάλλεται σε ένα μόνο κράτος μέλος της επιλογής τους.

Στο παράρτημα Ι παρατίθεται κατάλογος των αρμοδίων αρχών σε κάθε κράτος μέλος.

2. Οι ενδιαφερόμενοι επιχειρηματίες ανακοινώνουν στις αρμόδιες αρχές το αργότερο την 1η Απριλίου, και, για το 1994, την 1η Σεπτεμβρίου 1993 το αργότερο, το συνολικό όγκο των ποσοτήτων μπανάνων που έχουν διατεθεί σε εμπορία κατά τη διάρκεια καθενός από τα έτη που αναφέρονται στην παράγραφο υποδιαιρώντας αυτές με σαφήνεια:

α) αναλόγως εκάστης των ακόλουθων καταγωγών, σύμφωνα με τον ορισμό του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93:

- μπανάνες καταγωγής τρίτων χωρών εκτός ΑΚΕ και ποσότητες μη παραδοσιακές ΑΚΕ,
- μπανάνες καταγωγής των κρατών ΑΚΕ εντός των ορίων των παραδοσιακών ποσοτήτων που αναφέρονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93, προσδιορίζοντας επακριβώς τις ποσότητες ανά κράτος,
- μπανάνες που παράγονται στην Κοινότητα, προσδιορίζοντας την περιοχή παραγωγής.

β) αναλόγως εκάστης των οικονομικών δραστηριοτήτων που περιγράφονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1.

3. Οι ενδιαφερόμενοι επιχειρηματίες θέτουν στη διάθεση των αρχών τα δικαιολογητικά στοιχεία που προβλέπονται στο άρθρο 7.

4. Οι επιχειρηματίες της κατηγορίας Γ, που είναι εγκατεστημένοι στην Κοινότητα, πρέπει να υποβάλουν αιτήσεις για την χορήγηση των ετήσιων ποσοτήτων στις αρμόδιες αρχές ενός μόνο κράτους μέλους πριν από την 1η Οκτωβρίου. Οι αρμόδιες αρχές ενημερώνουν την Επιτροπή, πριν από τις 10 Οκτωβρίου, σχετικά με τη συνολική ποσότητα που έχει ζητηθεί από τους επιχειρηματίες που έχει εγγράψει και της γνωστοποιεί κατάλογο των εν λόγω επιχειρηματιών. Σε περίπτωση που η εν λόγω ποσότητα υπερβαίνει το όριο που προβλέπεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93, εφαρμόζεται, για κάθε αίτηση, μείωση, κατά ποσοστό το οποίο καθορίζεται από

την Επιτροπή. Οι αρμόδιες αρχές ενημερώνουν τους επιχειρηματίες της κατηγορίας Γ σχετικά με τις ποσότητες που τους παραχωρούνται πριν από την 1η Νοεμβρίου.

5. Οι αρμόδιες αρχές ανακοινώνουν την 1η Μαΐου το αργότερο, και για το 1994, το αργότερο στις 20 Σεπτεμβρίου 1993 στην Επιτροπή τους πίνακες επιχειρηματιών που αναφέρονται στο άρθρο 4 και περιλαμβάνουν τις ποσότητες που διαθέτει σε εμπορία ο κάθε ένας από αυτούς.

Εάν υπάρχει ανάγκη, η Επιτροπή ανακοινώνει τους πίνακες αυτούς στα λοιπά κράτη μέλη προς διαπίστωση και πρόληψη των παράνομων δηλώσεων εκ μέρους των επιχειρηματιών.

Άρθρο 5

1. Οι αρμόδιες αρχές καθορίζουν κάθε έτος το αργότερο την 1η Ιουλίου και, για το 1994, το αργότερο την 1η Οκτωβρίου 1993 για κάθε επιχειρηματία των κατηγοριών Α και Β που είναι εγγεγραμμένος στα μητρώα τους, το μέσο όρο των ποσοτήτων που έχουν διατεθεί σε εμπορία κατά τη διάρκεια των τριών ετών πριν από το έτος που προηγείται του έτους για το οποίο έχει ανοίξει η ποσόστωση, υποδιαιρούμενος αναλόγως της φύσεως των δραστηριοτήτων που ασκεί ο επιχειρηματίας σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1. Αυτός ο μέσος όρος ονομάζεται «ποσότητα αναφοράς».

Η ποσότητα αναφοράς για έναν επιχειρηματία της κατηγορίας Α, καθορίζεται βάσει των συναλλαγών που αφορούν μπανάνες τρίτων χωρών και μπανάνες μη παραδοσιακές ΑΚΕ, εξαιρέσει αυτών που έχουν εισαχθεί στα πλαίσια πιστοποιητικών που είχαν αρχικά εκδοθεί για επιχειρηματίες κατηγορίας Β και Γ και στη συνέχεια εκχωρήθηκαν. Η ποσότητα αναφοράς για έναν επιχειρηματία κατηγορίας Β καθορίζεται βάσει των συναλλαγών που αφορούν μπανάνες κοινοτικές και μπανάνες παραδοσιακές ΑΚΕ.

2. Οι ποσότητες που έχουν διατεθεί σε εμπορία πολλαπλασιάζονται με τους ακόλουθους συντελεστές σταθμίσεως αναλόγως των δραστηριοτήτων που ασκεί ο επιχειρηματίας σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1:

- δραστηριότητα α): 57 %,
- δραστηριότητα β): 15 %,
- δραστηριότητα γ): 28 %.

Η ποσότητα αναφοράς που προβλέπεται στην παράγραφο 1 προσδιορίζεται σύμφωνα με το μέσο όρο τριών ετών, ακόμα και σε περίπτωση που ο επιχειρηματίας δεν έχει διαθέσει σε εμπορία μπανάνες κατά τη διάρκεια ενός, ή ακόμα και δύο, ετών της περιόδου.

3. Οι αρμόδιες αρχές γνωστοποιούν κάθε έτος στην Επιτροπή, το αργότερο στις 15 Ιουλίου και για το έτος 1994, το αργότερο στις 15 Οκτωβρίου 1993, το συνολικό ποσό των σταθμισμένων ποσοτήτων αναφοράς σύμφωνα με την παράγραφο 2, καθώς επίσης και τη συνολική ποσότητα των μπανάνων που έχουν διατεθεί σε εμπορία για κάθε δραστηριότητα, για τους επιχειρηματίες οι οποίοι είναι εγγεγραμμένοι στα μητρώα της.

Άρθρο 6

Σε συνάρτηση με τον όγκο της ετήσιας δασμολογικής ποσότητας και του συνόλου των ποσοτήτων αναφοράς των επιχειρηματικών που αναφέρονται στο άρθρο 5, η Επιτροπή καθορίζει, εφόσον παρίσταται ανάγκη, τον ομοιόμορφο συντελεστή μείωσης για κάθε κατηγορία επιχειρηματία, που πρέπει να εφαρμόζεται στην ποσότητα αναφοράς κάθε επιχειρηματία για να καθοριστεί η ποσότητα που κατανέμεται σ' αυτόν.

Τα κράτη μέλη προσδιορίζουν αυτήν την ποσότητα για κάθε εγγεγραμμένο επιχειρηματία των κατηγοριών Α και Β, και την γνωστοποιούν σ' αυτόν το αργότερο την 1η Αυγούστου και, για το 1994, το αργότερο την 1η Νοεμβρίου 1993.

Άρθρο 7

Τα είδη εγγράφων τα οποία είναι δυνατόν να προσκομίζονται, κατόπιν αιτήσεως των αρμοδίων αρχών των κρατών μελών, για τον καθορισμό των ποσοτήτων τις οποίες κάθε εγγεγραμμένος στα μητρώα τους επιχειρηματίας των κατηγοριών Α και Β διαθέτει εμπορία, είναι τα ακόλουθα:

- αντίτυπο του ενιαίου διοικητικού εντύπου (ΕΔΕ) που παραδίδεται στον εισαγωγέα ή, κατά περίπτωση, του εγγράφου το οποίο αφορά τις απλουστευμένες δηλώσεις,
- αντίγραφο του πιστοποιητικού T2 το οποίο εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2726/90 του Συμβουλίου (1) και το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1214/92 της Επιτροπής (2) για τις δραστηριότητες που έχουν λάβει χώρα κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς,
- τα πρωτότυπα ή τα επικυρωμένα αντίγραφα των τιμολογίων,
- κάθε χρήσιμο αποδεικτικό στοιχείο όπως, ιδίως, εθνικά έγγραφα εισαγωγής τα οποία εκδίδονται και χρησιμοποιούνται πριν από την έναρξη της ισχύος του παρόντος καθεστώτος,
- πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, καθώς επίσης και τα έγγραφα τα οποία πιστοποιούν τη διάθεση σε εμπορία των μπανανών που παράγονται στην Κοινότητα.

Άρθρο 8

Οι αρμόδιες αρχές διενεργούν όλους τους ενδεδειγμένους ελέγχους για να επαληθεύσουν το βάσιμο των αιτήσεων και των δικαιολογητικών στοιχείων που υποβάλλονται και προσκομίζονται από τους επιχειρηματίες. Προς τον σκοπό αυτό μπορούν να λαμβάνουν υπόψη τις εκθέσεις πραγματογνωμοσύνης και τις εκθέσεις οι οποίες συντάσσονται από οικονομικούς ελεγκτές ή ορκωτούς λογιστές.

Άρθρο 9

1. Καθορίζονται ενδεικτικές ποσότητες για την έκδοση των πιστοποιητικών εισαγωγής για έκαστο τρίμηνο, σε συνάρτηση με τα στοιχεία και τις προβλέψεις που αφορούν

την κοινοτική αγορά, βάσει του κατά πρόβλεψη υπολογισμού της παραγωγής και κατανάλωσης της Κοινότητας και των εισαγωγών και εξαγωγών, που αναφέρεται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93.

2. Για ένα δεδομένο τρίμηνο, οι επιχειρηματίες υποβάλλουν τις αιτήσεις τους για έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο έχουν υποβάλει την αίτηση εγγραφής τους που αναφέρεται στο άρθρο 4, κατά την πρώτη εβδομάδα του τελευταίου μηνός του προηγούμενου τριμήνου, εντός των ορίων της επιτρεπομένης ποσότητας για τον εν λόγω τρίμηνο, από τη συνολική ετήσια ποσότητα που τους έχει χορηγηθεί. Για το δεύτερο εξάμηνο του 1993, η ποσότητα αυτή καθορίζεται βάσει των ποσοστών που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ.

3. Σε περίπτωση που οι ποσότητες οι οποίες αποτελούν αντικείμενο πιστοποιητικού εισαγωγής, στα πλαίσια της μίας ή/και άλλης κατηγορίας επιχειρηματιών, υπερβαίνουν αισθητά την καθορισμένη ενδεικτική ποσότητα, καθορίζεται ενιαίο ποσοστό μείωσης το οποίο εφαρμόζεται για τις αιτήσεις, πριν από την εφαρμογή της παραγράφου 5. Η μείωση αυτή δεν εφαρμόζεται στις αιτήσεις που αφορούν ποσότητα μικρότερη ή ίση με 150 τόνους.

4. Οι αιτήσεις για πιστοποιητικό οι οποίες υποβάλλονται:

- εκ μέρους των επιχειρηματιών, στο πλαίσιο της κατηγορίας Α, φέρουν τη μνεία «αίτηση για πιστοποιητικό — "κατηγορία Α" — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1442/93»,
- εκ μέρους των επιχειρηματιών, στο πλαίσιο της κατηγορίας Β, φέρουν τη μνεία «αίτηση για πιστοποιητικό — "κατηγορία Β" — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1442/93»,
- εκ μέρους των επιχειρηματιών της κατηγορίας Γ, φέρουν τη μνεία «αίτηση για πιστοποιητικό — "κατηγορία Γ" — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1442/93»,

5. Οι αρμόδιες αρχές εκδίδουν, για κάθε κατηγορία ξεχωριστά, το πιστοποιητικό εισαγωγής για κάθε επιχειρηματία σε συνάρτηση με την ετήσια ποσότητα που του έχει χορηγηθεί σύμφωνα με το άρθρο 6.

Άρθρο 10

1. Οι αρμόδιες αρχές διαβιβάζουν στην Επιτροπή εντός των δύο εργασίμων ημερών που έπονται της λήξεως της προθεσμίας υποβολής των αιτήσεων, ξεχωριστά και ευδιακρίτως, τα στοιχεία που αφορούν τις ποσότητες μπανανών οι οποίες έχουν αποτελέσει αντικείμενο αιτήσεως για πιστοποιητικό εισαγωγής στο πλαίσιο καθεμιάς από τις κατηγορίες οι οποίες ορίζονται στο άρθρο 1, αναφέροντας ξεχωριστά το συνολικό αριθμό των ατομικών αιτήσεων για ποσότητα μικρότερη ή ίση με 150 τόνους.

2. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες που αναφέρονται στο πιστοποιητικό εισαγωγής οι οποίες δεν έχουν χρησιμοποιηθεί ή έχουν χρησιμοποιηθεί εν μέρει μόνο, οι οποίες αντιστοιχούν στη διαφορά μεταξύ των ποσοτήτων που αναγράφονται στο οπίσθιο μέρος των πιστοποιητικών και των ποσοτήτων για τις οποίες τα πιστοποιητικά αυτά έχουν εκδοθεί.

3. Οι ποσότητες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί επαναχορηγούνται, κατόπιν σχετικής αιτήσεως, στους ίδιους επιχειρηματίες κατά το επόμενο τρίμηνο.

(1) ΕΕ αριθ. L 262 της 26. 9. 1990, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 132 της 16. 5. 1992, σ. 1.

Άρθρο 11

1. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής εκδίδονται το αργότερο την εικοστή πρώτη ημέρα του τελευταίου μηνός κάθε τριμήνου, για το επόμενο τρίμηνο. Όταν η εν λόγω ημερομηνία δεν είναι ημέρα εργάσιμη, η έκδοση πραγματοποιείται το αργότερο την πρώτη εργάσιμη ημέρα που ακολουθεί.
2. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής έχουν διάρκεια ισχύος που λήγει την έβδομη ημέρα του τέταρτου μηνός που έπεται του μηνός της έκδοσης τους.

Άρθρο 12

1. Οι ενδιαφερόμενοι επιχειρηματίες δηλώνουν χωρίς καθυστέρηση στις αρμόδιες εθνικές αρχές, πριν από τη λήξη της διάρκειας ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής, τις ποσότητες μπανανών από τρίτες χώρες και μη παραδοσιακών μπανανών ΑΚΕ, που τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία και προορίζονται για επανεξαγωγή εκτός Κοινότητας. Επιστρέφουν στις αρχές το πρωτότυπο του πιστοποιητικού εισαγωγής που έχει καταλογιστεί.
2. Οι αρμόδιες αρχές ανακοινώνουν στην Επιτροπή, στο τέλος κάθε τριμήνου, τις ποσότητες που προορίζονται για επανεξαγωγή, προσδιορίζοντας, για κάθε περίπτωση, την κατηγορία επιχειρηματιών για την οποία εκδόθηκαν τα πιστοποιητικά εισαγωγής.
3. Οι επανεξαγόμενες ποσότητες διατίθενται εκ νέου κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου στον επιχειρηματία που έθεσε σε ελεύθερη κυκλοφορία τις ποσότητες που έπρεπε να επανεξαχθούν.
4. Οι αρμόδιες αρχές διασφαλίζουν ότι οι ποσότητες που δηλώθηκαν κατ' εφαρμογή της παραγράφου 1 πράγματι επανεξήχθησαν από την Κοινότητα.

Άρθρο 13

Τα δικαιώματα που προκύπτουν από τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται σύμφωνα με τον παρόντα τίτλο είναι μεταβιβάσιμα από το δικαιούχο κατά τη διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού υπέρ ενός μόνο επιχειρηματία ανά πιστοποιητικό καθώς και ανά απόσπασμα πιστοποιητικού, υπό τους ακόλουθους όρους:

1. η εκχώρηση των δικαιωμάτων μπορεί να πραγματοποιηθεί:
 - α) μεταξύ επιχειρηματιών της ίδιας κατηγορίας,
 - β) εκ μέρους επιχειρηματιών της κατηγορίας Α υπέρ επιχειρηματιών της κατηγορίας Β, και αντιστρόφως,
 - γ) εκ μέρους επιχειρηματιών των κατηγοριών Α ή Β υπέρ επιχειρηματιών της κατηγορίας Γ·
2. δεν γίνεται δεκτή η εκχώρηση εκ μέρους επιχειρηματία της κατηγορίας Γ υπέρ επιχειρηματιών των κατηγοριών Α και Β·

3. στην περίπτωση εκχώρησης δικαιωμάτων από επιχειρηματία της κατηγορίας Α υπέρ επιχειρηματία των κατηγοριών Α και Γ, η εκχωρηθείσα ποσότητα λαμβάνει υπόψη κατά τον υπολογισμό των ποσοτήτων αναφοράς των δύο επιχειρηματιών, που αναφέρονται στο άρθρο 5, για να μειωθεί η αναφορά του επιχειρηματία που εκχωρεί και να αυξηθεί εκείνη του λαμβάνοντος·
4. οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τα πιστοποιητικά δεν εκχωρούνται.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΩΝ ΜΠΑΝΑΝΩΝ ΑΠΟ ΚΡΑΤΗ ΑΚΕ

Άρθρο 14

1. Καθορίζονται τρίμηνες ενδεικτικές ποσότητες για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τις μπανάνες καταγωγής κρατών ΑΚΕ ανάλογα με τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1.

Για το δεύτερο εξάμηνο του 1993, οι ποσότητες αυτές καθορίζονται στο παράρτημα II.

2. Οι αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής υποβάλλονται στις αρμόδιες αρχές κάθε κράτους μέλους κατά την πρώτη εβδομάδα του τελευταίου μηνός κάθε τριμήνου.
3. Για τις παραδοσιακές ποσότητες μπανανών από κράτη ΑΚΕ, κατά την έννοια του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93, η αίτηση εκδόσεως πιστοποιητικού δεν μπορεί να αφορά ποσότητα μεγαλύτερη εκείνης που ορίζεται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού για δεδομένη καταγωγή.

4. Η αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού εισαγωγής είναι αποδεκτή:

- α) εάν συνοδεύεται από το πρωτότυπο πιστοποιητικού που καταρτίζεται από τις αρμόδιες αρχές της ενδιαφερόμενης χώρας και βεβαιώνει την καταγωγή των μπανανών, σύμφωνα με το υπόδειγμα που επισυνάπτεται στο παράρτημα III και, στο τετραγωνίδιο «Σημειώσεις» και στο τετραγωνίδιο, 5, φέρει την ένδειξη «παραδοσιακές μπανάνες ΑΚΕ — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 404/93»·
- β) εάν συνοδεύεται από την απόδειξη, υπό μορφή αντιγράφου της φορτωτικής, ότι οι μπανάνες φορτώθηκαν στη χώρα καταγωγής που εξέδωσε το πιστοποιητικό που αναφέρεται στο στοιχείο α) και, στην περίπτωση που αυτή η ίδια χώρα προβαίνει στις ενέργειες εξαγωγής από λιμένα γειτονικής χώρας, εάν προσκομίζεται επίσης έγγραφο μεταφοράς που πιστοποιεί τη μεταφορά του εμπορεύματος από τη χώρα καταγωγής στον λιμένα φόρτωσης. Εφόσον δεν προσκομισθεί το αντίγραφο της φορτωτικής, συστήνεται εγγύηση 5 Ecu ανά τόνο. Η εγγύηση αυτή αποδεσμεύεται αμέσως μόλις προσκομιστεί το εν λόγω έγγραφο·

γ) εάν αφορά ποσότητα που δεν υπερβαίνει την ποσότητα που αναφέρεται στα έγγραφα των στοιχείων α) και β).

Άρθρο 15

Η αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό φέρουν:

1. στο τετραγωνίδιο «Σημειώσεις» και στο τετραγωνίδιο 24, την ένδειξη «παραδοσιακές μπανάνες ΑΚΕ — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 404/93»·
2. στο τετραγωνίδιο 8, την ένδειξη του κράτους ΑΚΕ από το οποίο κατάγονται.

Το πιστοποιητικό καθιστά υποχρεωτική την εισαγωγή από το αναφερόμενο κράτος ΑΚΕ.

Άρθρο 16

1. Οι αρμόδιες εθνικές αρχές διαβιβάζουν στην Επιτροπή, εντός δύο εργάσιμων ημερών από τη λήξη της προθεσμίας υποβολής των αιτήσεων, τις ποσότητες που αποτέλεσαν αντικείμενο των αιτήσεων έκδοσης πιστοποιητικών, με σαφή ένδειξη το κράτος καταγωγής ΑΚΕ.

Η Επιτροπή καθορίζει χωρίς καθυστέρηση τις ποσότητες για τις οποίες μπορούν να εκδοθούν πιστοποιητικά.

2. Εάν οι ποσότητες για τις οποίες υποβλήθηκε αίτηση και κατάγονται από το ίδιο κράτος ΑΚΕ, που αναφέρεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93, υπερβαίνουν τις παραδοσιακές ποσότητες που ορίζονται στο εν λόγω παράρτημα και, όσον αφορά το δεύτερο εξάμηνο του 1993, το ήμισυ των ποσοτήτων αυτών ή, ενδεχομένως, οι ενδεικτικές ποσότητες που έχουν καθοριστεί για την εν λόγω περίοδο, η Επιτροπή ορίζει ενιαίο ποσοστό μείωσης το οποίο ισχύει για κάθε αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού όπου αναφέρεται η καταγωγή αυτή.

3. Όταν τα πιστοποιητικά εισαγωγής έχουν εκδοθεί για το σύνολο των παραδοσιακών ποσοτήτων της ίδιας καταγωγής, η Επιτροπή ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση τα κράτη μέλη και τους επιχειρηματίες ως προς το γεγονός ότι όλες οι άλλες εισαγωγές από τη συγκεκριμένη χώρα, οι οποίες πραγματοποιούνται κατά τη διάρκεια του εν λόγω έτους, είναι μη παραδοσιακές εισαγωγές ΑΚΕ.

Άρθρο 17

1. Οι αρμόδιες εθνικές αρχές εκδίδουν τα πιστοποιητικά, το αργότερο μέχρι την εικοστή πρώτη ημέρα του τελευταίου μηνός κάθε τριμήνου. Όταν η εν λόγω ημερομηνία δεν είναι ημέρα εργάσιμη, η έκδοση πραγματοποιείται το αργότερο την επόμενη εργάσιμη ημέρα.

2. Η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών λήγει την έβδομη ημέρα του τέταρτου μηνός που έπεται εκείνου της έκδοσής τους.

3. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις ποσότητες που αφορούν τα πιστοποιητικά εισαγωγής και οι οποίες δεν χρησιμοποιήθηκαν καθόλου ή χρησιμοποιήθηκαν εν μέρει.

4. Οι ποσότητες που δεν χρησιμοποιήθηκαν κατανέμονται εκ νέου κατόπιν αιτήσεως του ίδιου επιχειρηματία του επόμενου τρίμηνο.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΜΠΑΝΑΝΩΝ ΕΚΤΟΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΗΣ

Άρθρο 18

1. Η εισαγωγή στην Κοινότητα μπανανών από τρίτες χώρες, ή μη παραδοσιακών ΑΚΕ, εκτός της δασμολογικής ποσόστωσης, εξαρτάται από την προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής.

2. Οι αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικού εισαγωγής υποβάλλονται σε οποιοδήποτε κράτος μέλος. Η αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό φέρουν στο τετραγωνίδιο αριθ. 20 την ένδειξη «εισαγωγή εκτός δασμολογικής ποσόστωσης — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 404/93».

3. Τα πιστοποιητικά εκδίδονται χωρίς καθυστέρηση και ισχύουν επί τρεις μήνες.

4. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, κάθε δεύτερη και τέταρτη Τετάρτη του μηνός, τις ποσότητες για τις οποίες εκδόθηκαν πιστοποιητικά.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 19

Οι αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής συνοδεύονται από την απόδειξη για τη σύσταση εγγύησης σύμφωνα με τον τίτλο III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 της Επιτροπής⁽¹⁾. Το ύψος της εν λόγω εγγύησης ανέρχεται σε 15 Ecu ανά τόνο.

Όταν τα πιστοποιητικά εκδίδονται για ποσότητα μικρότερη εκείνης για την οποία υποβλήθηκε αίτηση, η εγγύηση αποδεσμεύεται αμέσως για την ποσότητα για την οποία δεν χρησιμοποιήθηκε.

Άρθρο 20

Εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, με εξαίρεση εκείνες του άρθρου 8 παράγραφοι 4 και 5 καθώς και τις παρεκκλίσεις που ορίζονται από τον παρόντα κανονισμό.

Εφαρμόζεται το άρθρο 33 παράγραφος 5 του προαναφερθέντος κανονισμού.

Άρθρο 21

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή τα ακόλουθα οικονομικά και στατιστικά δεδομένα:

— κάθε Τετάρτη, την τιμή χονδρικής πώλησης ώριμων μπανανών που ίσχυε κατά την προηγούμενη εβδομάδα, αναλυτικά ανά χώρα καταγωγής, στις αντιπροσωπευτικές αγορές που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74 της Επιτροπής⁽²⁾,

(¹) ΕΕ αριθ. L 205 της 3. 8. 1985, σ. 5.

(²) ΕΕ αριθ. L 220 της 10. 8. 1974, σ. 20.

- κάθε Τετάρτη, για την προηγούμενη εβδομάδα, τις ποσότητες που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία, κατανεμημένες ανάλογα με τις κατηγορίες πιστοποιητικών που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 4,
- κάθε Τετάρτη της δεύτερης και τέταρτης εβδομάδας του μηνός, την ποσότητα των κοινοτικών μπανανών για τις οποίες ζητήθηκε από τις αρμόδιες αρχές έγγραφο T2,
- την εικοστή ημέρα κάθε μηνός, τις ποσότητες και την αξία των μπανανών που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφο-

ρία στα κράτη μέλη κατά τον προηγούμενο μήνα, κατανεμημένες ανά χώρα καταγωγής,

- κατόπιν σχετικής αίτησης, κατά πρόβλεψη, υπολογισμό της παραγωγής και κατανάλωσης.

Άρθρο 22

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουνίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Οι αρχές των κρατών μελών που είναι αρμόδιες για την κατάρτιση του πίνακα των επιχειρηματιών και των εμπορεύσιμων ποσοτήτων είναι οι ακόλουθες:

- *Βέλγιο:*
Office central des contingents et licences
Rue de Mot 24/26
B-1040 Bruxelles
- *Δανία:*
EF-Direktoratet
Frederiksberggade 18
DK-1360 København K
- *Γερμανία:*
Bundesamt für Ernährung und Forstwirtschaft
Referat 35
Έως τις 30 Ιουνίου 1993:
Adickesallee 40
D-6000 Frankfurt am Main
Από την 1η Ιουλίου 1993:
Postfach 18023
D-60083 Frankfurt am Main
Adickesallee
D-60322 Frankfurt am Main
- *Ισπανία:*
Dirección General de Comercio Exterior
Pº de la Castellana 162 — planta 4º
E-28071 Madrid
- *Ελλάδα:*
Υπουργείο Γεωργίας
Γενική Διεύθυνση Φυτικής Παραγωγής
Διεύθυνση «Δενδροκτηπευτικής»
Αχαρνών 2
GR-10176 Αθήνα
- *Γαλλία:*
Ministère de l'agriculture
Direction de la production et des échanges (DPE)
Sous-direction des productions végétales
Bureau des fruits, des légumes et de l'horticulture
3, rue Barbet de Jouy
F-75007 Paris
- *Ιρλανδία:*
Department of Agriculture, Food and Forestry
Horticulture Division
Agriculture House (7W)
Kildare Street
IRL-Dublin 2
- *Ιταλία:*
Ministero del commercio con l'estero
DG Import/Export — Div. IV
Viale Boston
I-00144 Roma
- *Λουξεμβούργο:*
Ministère de l'agriculture
Administration des services techniques de l'agriculture
Service de l'horticulture
16, route d'Esch
BP 1904
L-1019 Luxembourg
- *Κάτω Χώρες:*
Produktschap voor Groenten en Fruit
Bezuidenhoutseweg 153
NL-2594 AG Den Haag
Postbus 90403
NL-2509 LK Den Haag
- *Πορτογαλία:*
Ministério do Comércio e Turismo
Direcção-Geral do Comércio
Avenida da República, nº 79
P-1000 Lisboa
- *Ηνωμένο Βασίλειο:*
Intervention Board
External Trade Division
Lancaster House
Hampshire Court
UK-Newcastle NE4 7YE

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Ενδεικτικές ποσότητες για το 1993

1. Τα όρια των ποσοστών για το 1993, τα οποία απαιτούνται από το άρθρο 9 παράγραφος 2, είναι:
 - από Ιούλιο έως Σεπτέμβριο: εφαρμόζονται τα ειδικά μεταβατικά μέτρα που απαριθμούνται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1442/93
 - από Οκτώβριο έως Δεκέμβριο: 64 %.
 2. Οι ενδεικτικές ποσότητες για το 1993 που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1, εκφραζόμενες σε ποσοστό των ποσοτήτων που καθορίζονται για κάθε καταγωγή από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 είναι:
 - από Ιούλιο έως Σεπτέμβριο: 23 %,
 - από Οκτώβριο έως Δεκέμβριο: 27 %.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

1. Αποστολέας	<p align="center">ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ για την εισαγωγή αγροτικών προϊόντων στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα</p> <p>Αριθ. ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ</p>	
2. Παραλήπτης (προαιρετική ένδειξη)	3. ΑΡΧΗ ΕΚΔΟΣΗΣ	
<p>ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ</p> <p>A. Το έντυπο του πιστοποιητικού πρέπει να συμπληρώνεται σε γραφομηχανή ή με μηχανογραφικό ή παρόμοιο τρόπο.</p> <p>B. Το πρωτότυπο του πιστοποιητικού πρέπει να κατατίθεται ταυτόχρονα με τη διασάφηση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία στο αρμόδιο τελωνείο στην Κοινότητα.</p>	4. Χώρα καταγωγής	
6. Αύξων αριθμός – Σημεία και αριθμοί – Αριθμός και είδος δεμάτων – Περιγραφή των προϊόντων	7. Μεικτό και καθαρό βάρος (kg)	
<p>8. ΒΕΒΑΙΩΝΕΤΑΙ ΟΤΙ ΤΑ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΜΕΝΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΠΟΥ ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΕΤΑΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΑΡΙΘ. 4 ΚΑΙ ΟΤΙ ΟΙ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΑΡΙΘ. 5 ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΕΣ.</p> <p>Τόπος και ημερομηνία έκδοσης: Υπογραφή: Σφραγίδα της αρχής έκδοσης:</p>		
9. ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΑΡΧΕΣ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ		